



## 秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团的报告

### 一. 导言

1. 本报告是依照安全理事会第 1861(2009) 号决议提交的，安全理事会在该决议中要求我每三个月向其报告乍得东部和中非共和国东北部的安全和人道主义局势、相关协议的执行情况以及难民和境内流离失所者的处境。本报告介绍了自我 2009 年 4 月 14 日上次报告(S/2009/199)以来与联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)授权任务有关的最新事态发展，并对部队组建过程作了评估，通报了为实现安全理事会第 1861(2009) 号决议认可的基准而拟订战略工作计划的情况。

### 二. 近期最新事态发展

#### A. 乍得的政理事态发展

2. 本报告所述期间，政府和政治反对派在执行 2007 年 8 月 13 日协议方面有所进展。5 月 28 日，来自执政的爱国拯救运动及其同盟和反对党的为了检查协议落实情况成立的后续行动委员会代表，就两项关于反对派地位和政党宪章的法律草案达成共识。他们还商定一项法令，颁布了关于选举守则和全国独立选举委员会的法律的实施方式。新的立法出现在反对党反对 2008 年 12 月国民议会通过的关于选举守则和全国独立选举委员会的法律，由法语国家国际组织的法律专家进行调解之后。这些法律于 6 月 4 日经部长会议核准，在 6 月 25 日开始的国民议会特别会议期间摆上桌面讨论。

3. 5 月 20 日，政府依照 8 月 13 日协议启动人口普查。普查行动得到国际社会多个合作伙伴的支持，包括联合国人口基金和中乍特派团提供后勤支助，实地工作已于 6 月 30 日完成。普查结果定于 7 月底公布。人口普查是在全国选举之前进行选民登记和选区划分的前提条件。



4. 6月5日，代比总统对内阁进行小幅改组。前矿业和地质部长穆罕默德·阿里·阿卜杜拉·纳苏尔离开内阁。负责联系欧洲联盟武装部队（欧盟部队）和中乍特派团的总统特别代表兼与中乍特派团联络的政府机构全国支持乍得东部国际部队协调小组（协调小组）组长莫克塔尔·穆萨·穆罕默德被任命为畜牧和动物健康部长。所有其他重要内阁成员留任原职。6月10日，代比总统任命前协调小组驻阿贝歇区域军事代表奥基·穆罕默德·亚雅·达加什将军为新的负责联系中乍特派团的总统特别代表兼协调小组组长。

5. 本报告所述期间，乍得社会持续紧张，主要原因是大城市生活条件艰难。在恩贾梅纳，燃料短缺造成的电力中断严重限制了电力供应，使局势进一步恶化。

## B. 安全局势

6. 本报告所述期间，乍得东部的局势仍然紧张。针对人道主义人员及其营地和车辆的犯罪行为，道路匪帮和攻击平民事件时有发生报告，包括32起劫车案件。综合安全分遣队有三人被枪杀，其中两人死于4月14日和5月13日对法尔沙纳和戈扎梅尔分遣队营地的袭击，另一人死于6月17日在阿姆纳巴克的劫车追击中。

7. 由于在抵抗力量联盟底下结盟滋事的乍得各武装反对团体于5月4日袭击乍得领土，局势进一步动荡。反叛分子声称要推翻政府和建立为期18个月的过渡当局。各有60至70部车的两个纵队穿越阿代和多格多雷之间的乍得苏丹边界，前往戈兹贝达（西拉地区），并于5月7日在戈兹贝达西北100公里的阿姆达姆地区集结。第三个纵队通过提希（西拉地区）进入最南端，沿着中非共和国边界往萨拉马特地区方向移动。

8. 5月6日和7日，乍得国民军对位于戈兹贝达南部，从戈兹贝达到库库安加拉纳和凯尔菲狭长地带的反叛纵队实施空袭。5月7日，乍得国民军与反叛分子在同一地带靠近阿姆达姆的地方发生激烈地面接触。政府资料称，有22名政府兵和225名反叛分子死亡，200多名反叛分子被俘，包括抵抗力量联盟军事部副司令穆罕默德·哈马杜·贝希尔。其余战斗人员被赶回苏丹，而抵达曼盖尼附近的第三纵队，则撤退并躲回西达尔富尔。冲突期间，中乍特派团将77名援助工作者（60名本国人员和11名国际人员）从库库安加拉纳转移到戈兹贝达。为增进乍得东部所有分区的安全，中乍特派团扩大护送任务，并增加了巡逻活动。

9. 战斗结束后，轻武器继续扩散，留在地面的未爆炮弹进一步增加了安全隐患。在达尔西拉地区，未爆炮弹夺去至少六名儿童的生命，并导致学校关闭，耕地出入受限。6月10日，中乍特派团对阿姆达姆交战区作了清理，并确认无地雷和战争遗留爆炸物，这才重新开放了关键社会基础设施和耕地。

### C. 乍得和苏丹的关系

10. 5月3日，在卡塔尔政府主持下，乍得政府和苏丹政府在多哈签署一项新协议，双方承诺不对对方使用武力并停止支助武装反对团体。多哈协议的目的是营造一个有助执行此前各项协议的信任气氛。但乍得政府在乍得东部发生反叛袭击后，指控苏丹政府支持袭击，并宣布从5月4日起退出多哈协议。

11. 在5月4日袭击之后，乍得和苏丹的关系进一步恶化，两国政府都指控对方支持对立的武装反对团体。5月13日，有一万人在恩贾梅纳示威，抗议苏丹政府试图破坏乍得政府的稳定。5月15日和16日，乍得空军三次空袭位于西达尔富尔杰奈纳南部穆克贾尔地区的乍得反叛分子。苏丹政府称袭击为“战争行为”，并表示苏丹部队已做好还击准备。5月17日，乍得代理国防部长宣布，乍得在摧毁位于苏丹境内40公里的七个反叛据点后已撤回部队。5月28日和29日，收到据称是苏丹飞机轰炸乍得东部巴哈伊地区的报告。

12. 在这一背景下，2009年5月3日多哈协议和2008年3月13日达喀尔协议的执行均无进展。原定2月15日举行的达喀尔联络小组第七次会议经多次推迟，最终没有召开。5月25日，代比总统会见卡塔尔外交事务国务大臣艾哈迈德·本·阿卜杜拉·阿勒马哈穆德，重申准备积极回应卡塔尔政府为终止当前紧张局势所作的努力。前一天，苏丹总统奥马尔·巴希尔也表示支持这些努力。在5月29日和30日于阿拉伯利比亚民众国塞卜拉泰举行的萨赫勒-撒哈拉国家共同体第11届首脑会议期间，阿拉伯利比亚民众国领导人穆阿迈尔·卡扎菲分别会见代比总统和巴希尔总统，鼓励他们寻求外交解决危机的办法。

### D. 中非共和国的事态发展

13. 本报告所述期间，位于中非共和国东北部的中乍特派团行动区(瓦卡加地区和上科托地区)安全局势恶化。在连接南达尔富尔和中非共和国东北部的主要供给道路上，以及在连接比劳和该国其他地区的主要道路上，匪帮和暴力抢劫案件增加。民兵和卫队等武装团体在两个地区加紧活动，现有反叛团体继续在族裔线两侧搞分裂。由于地方和国家当局处理局部冲突的能力有限，群体之间的关系进一步恶化。

14. 在比劳市内和周边地区，由于从4月底起，曾参加2008年12月在班吉举行的包容各方政治对话的争取团结民主力量联盟(民主力量联盟)成员纷纷到来，匪帮和部族冲突有所增加。5月初，来自卡拉族裔团体的300名流离失所者从比劳西南45公里的德伦贝和马贾抵达比劳，因为这些地区遭受武装分子袭击，据称是与民主力量联盟结盟的古拉成员所为。现已收到关于房屋被焚毁、地方基础设施遭破坏和财产被偷窃的报告。还收到关于民主力量联盟成员在比劳和邻近村庄蓄意射杀卡拉族裔团体的报告。

15. 5月5日和30日，国家领土管理部长在两个单独场合与比劳地方当局、群体代表和军事指挥官召开会议，尝试缓和紧张关系。所有派代表参加5月30日会议的群体都同意将武器上缴中非共和国武装部队。但由于国家武装部队在比劳的能力有限、被怀疑与民主力量联盟勾结、以及缺乏处理冲突的后续机制，上缴武器协议在执行时受阻。

16. 6月6日，来自卡拉族裔团体的大约60名武装分子袭击驻扎在比劳的民主力量联盟反叛分子和国家武装部队成员。有三名袭击者和三名民主力量联盟成员死亡，10个平民受伤。6月21日又发生一次袭击，涉及数量不明的反叛分子，许多房屋在袭击中被焚烧为平地。未经确认的报告显示，有12名袭击者、一名民主力量联盟成员和一个平民死亡，另有多人受伤。由于安全局势不稳，约有1000个平民迁移到中乍特派团比劳基地和机场附近，许多当地居民逃往外地。7月初，卡拉和民主力量联盟成员都同意参加由中非共和国政府发起的调解。

17. 本报告所述期间，中乍特派团根据授权任务和能力，对瓦卡加地区安全局势作出回应。在6月6日和21日的袭击中，作为防范措施，26名人道主义援助工作者被转往中乍特派团军事基地。中乍特派团还增加巡逻，努力突出存在，让当地居民放心。在中非共和国东北部，中乍特派团的授权任务仅限于帮助创造一个更加安全的环境，开展有限行动救助身陷险境的平民和人道主义工作者，并保护联合国人员和设备。该分区核定兵力为300人，现已部署274人。

## E. 人道主义状况

18. 乍得东部继续面临严峻的人道主义危机。向12个营地的26万名苏丹难民、38个地点的7.06万名中非共和国难民和17.1万名境内流离失所者以及受冲突影响最大的大约15.5万名当地居民提供了援助。乍得东部和达尔富尔动荡的安全局势，再加上回返区的基本服务不足，严重阻碍了境内流离失所者和难民长期可持续的回返。因此，2009年不可能有大批难民自愿回返，也不可能大批境内流离失所者返回。如此之多的难民和境内流离失所者长期存在，使本地居民可获得的有限资源更为紧张。

19. 本报告所述期间，匪帮活动越来越多，残余反叛分子的存在又加剧了匪帮活动，使乍得东部的人道主义活动空间继续受到限制。2009年前五个月报告了152起针对人道主义工作者及其营地和资产的安全事件，其中42起针对的是联合国机构，110起针对的是非政府组织。同时，难民营和境内流离失所者所在地的弱势群体，特别是妇女和儿童，继续沦为武装分子侵犯人权和其他违法行为的目标。

20. 5月初，由于乍得国民军与乍得武装反对团体在戈兹贝达和阿姆达姆附近开战，该地区的人道主义活动暂停一周，扰乱了向受影响居民提供基本人道主义服务的活动。人道主义组织从5月12日起恢复了在该地区的活动。6月6日，在中非共和国东北部的比劳地区，武装分子袭击了中非共和国武装部队和民主力量联

盟的阵地，此后人道主义工作者恢复了活动。但是，6月21日再次发生袭击之后，该地区的大部分人道主义行动被暂停。

21. 在中乍特派团的行动区之外，武装团体和中非共和国武装部队之间的冲突迫使居民不断离开他们的村庄，进入乍得东南部的萨拉马特地区。2009年1月以来有18 220名来自中非共和国的难民抵达达哈附近地区。由于该地区地理位置偏远，提供人道主义援助仍然是一个挑战，而雨季的来临又加剧了这一挑战。达哈位于人道主义机构阿贝歇中心以南720公里，由于道路状况不佳，至少需要三天行程才能到达那里。现已成立一个工作队，由联合国难民事务高级专员办事处(难民署)领导，努力清除这些障碍并尽量为难民提供更多援助。中乍特派团继续提供后勤支助。

### 三. 联合国部队的部署

22. 截至2009年6月30日，中乍特派团部队的总兵力为2 424人，占其核定兵力5 225人的46%。包括127名军事参谋、30名联络官和2 264名建制部队人员。7月1日，挪威二级医院达到全面作业能力。3月至6月期间，部队共进行960次短距离巡逻、264次长距离巡逻、81次车队护送和38次人员护送。此外，如上文所述，部队还对乍得东部和中非共和国东北部的比劳因发生战斗导致安全局势恶化作出回应。

23. 然而，由于缺少工程师和军用直升机等能动因素，部队的行动继续受到限制。目前正与部队派遣国讨论如何增加已对工程股做出的认捐，使工程股具备必要的机场维护和水平施工能力，以及如何获得对部队需求中所包括的两个空中医疗后送队的承诺。已在行动区的四架军用直升机预计不久可投入使用。但在所需18架军用直升机中，特派团尚未得到提供其余14架飞机的确切承诺。

24. 作为缓解措施，中乍特派团部署了民用旋翼直升机，用于从欧盟部队移交权力。这些直升机最初不能在夜间行动，也不能提供大量的医疗后送/伤员后送支助，使部队的巡逻局限在距离一级医院一个小时车程的范围内。此后，为加强医疗后送/伤员后送支助的水平，中乍特派团制订了关于改进直升机作业能力和认证着陆地点的措施，目前正在执行。然而，只靠这些措施仍无法提供履行部队行动构想中设想的授权军事任务所需的远征能力。

25. 自我上一次报告以来，包括通信队在内一些无着落的部队需求以及当前最后一次轮值的特遣队的替换，已经收到认捐。但有几个部队派遣国的部队部署由于特遣队所属装备的采购出现拖延而受到妨碍。令人关切的是，这些拖延可能带来安保方面的空白，特别是在需要新增兵力以保障部队主要供给线的中区和现有特遣队将于2009年10月撤离的北区。中乍特派团和维持和平行动部正在评估减轻



风险的措施，包括通过动用后备部队和结成双边伙伴的办法，帮助增强部队派遣国的部署能力。必要时，维持和平行动部也会努力寻求更多的认捐。

## 四. 特派团授权任务的最新执行情况

### A. 对综合安全分遣队的支助

26. 2009年4月，乍得政府在中乍特派团支助下将综合安全分遣队(850人)全面部署到乍得东部的12个难民营和6个主要城镇以及恩贾梅纳指挥中心。2008年12月，应人道主义行为体的要求，分遣队还在库库安加拉纳建立了长期存在，这里因聚集大批境内流离失所者而成为重要的人道主义基地。在分遣队850人中，28人已经因财务奖励不足或其他个人原因辞职，4人因滥用火器等纪律原因被开除，另有6人因救火或车辆事故而丧生，使当前的总人数降至812人。

27. 6月2日至13日，维持和平行动部派组访问恩贾梅纳和乍得东部，对分遣队的行动以及向分遣队提供的支助进行评估。下文将概述一些初步评估结果。未来几周将与政府和捐助方协商，以期更全面地拟订评估团的详细建议及其执行办法。

28. 自2008年10月开始部署分遣队以来，分遣队员一直为乍得东部的难民营和主要城镇维持治安，对打击难民营内的犯罪行为产生了积极的影响，特别是减少了强奸的发案率。分遣队迄今已逮捕90多人，处理了56起持械抢劫案、2起持械抢劫杀人案和5起涉及强奸的案件。本报告所述期间，分遣队与乍得执法机构协调行动，找回人道主义行为体失窃的21部车辆，并且解散了阿贝歇、戈兹贝达和盖雷达的几个帮派。难民领导人对分遣队改善营地的安全状况普遍表示感激，与分遣队员建立了良好的工作关系，并且要求加强分遣队的存在。

29. 分遣队还履行了调查职能，已将案件移交当地司法当局，并于2009年6月向阿贝歇国家检察官提交了第一份调查文件。然而，分遣队调查人员常常缺乏履行调查责任所必需的资格和培训，而且分遣队没有一个分局或派出所设有拘留室。中乍特派团已建立在职培训方案，以加强分遣队员的调查能力。

30. 不幸的是，分遣队已成为近期几起武装袭击事件的目标。4月14日，大约20名武装人员袭击了法尔沙纳的分遣队分局，杀害一名分遣队员，打伤另外一名队员，还偷走四把自动步枪。5月13日，武装人员袭击了戈扎梅尔的分遣队哨所，杀害一名分遣队员，还打伤另外一名队员。5月12日和13日，分遣队的车辆分别在盖雷达和法尔沙纳附近遭到武装分子袭击。

31. 自2008年10月至2009年5月，分遣队为人道主义行为体往来主要城镇和难民营提供了2600多次安全护送。在分遣队原定的行动构想中，只有在例外情况下才可进行这种活动。在2009年5月乍得武装反对团体进犯以及分遣队遇袭

之后，出于对安全方面的关切，5月以后减少了这类护送活动。在全面部署中乍特派团部队以创造必要的有利环境之前，今后有联合国警察参与的分遣队护送活动，将视联合国的安全审查情况而定，而且作为例外情况处理。中乍特派团已设立保护和护送办公室，其构成是中乍特派团安保部门、部队和警察的代表以及分遣队的代表，以便更好地协调和回应人道主义团体在这方面的请求。

32. 分遣队员一再指出，他们感到自己的装备不适合应对乍得东部、特别是公路中轴沿线的威胁。应他们的请求，将于10月向分遣队交付大约50部小卡车，使他们如所评估的那样在巡逻或护送过程中遇袭时能够更好地应对。目前，分遣队指挥部已向其队员分发了现有900件随身武器中的大约420件，以及100件自动武器，这些武器是分遣队从前国家难民管理局所支持的宪兵手中接管。在分遣队所有地点都修建安全武器储存室，并且发布和执行关于武器持有与使用的指示及就此加强培训之后，将重新审议分遣队的武器问题。

33. 不幸的是，分遣队员曾卷入几起涉及火器使用的严重事件，使人道主义行为体的信心受到打击。迄今为止，分遣队已记录四起严重不当行为案件，其中包括3月份法尔沙纳一名分遣队员杀害一名平民以及6月份在库库安加拉纳意外杀死一名男孩的案件。在所有四起案件中，犯罪人都已被分遣队开除，中乍特派团正与乍得当局合作，确保采取后续司法行动。

34. 对分遣队提供后勤支助是一个令人持续关切的事项。永久办公室和宿舍的施工拖延，令分遣队员感到失望。中乍特派团已提供帐篷作为临时住所，并提供若干集装箱作为办公室。但帐篷已证明不适合乍得东部的艰苦条件，特别是在6月至9月的雨季期间。中乍特派团未来几个月将继续解决永久办公室和宿舍的施工问题，并作为紧急事项在分遣队所有分局修建安全武器储存设施。同时，无线电通信设备已在分遣队所有地点安装，并已投入使用。中乍特派团目前正在设置一个可供分遣队、人道主义行为体和特派团共用的无线电信道。

35. 中乍特派团警察目前正在对分遣队进行监测和辅导，并向分遣队提供技术咨询服务。为此，中乍特派团警察与分遣队合用同一地点，并在分遣队的所有活动中提供协助。但由于安全方面的关切，合用同一地点一般仅限于日间。为了加强分遣队执行授权任务的能力，中乍特派团警察目前正在维持社区治安、使用火器、控制人群、护送技术、法警和使用无线电通信等领域向分遣队提供现场和在职培训。为了对已认识到的培训不足问题作出回应，中乍特派团也在考虑为分遣队吸收的下一批队员延长当前为期24天的初步培训课程。

36. 迄今为止已收到2008-2009年用于支助分遣队的订正预算2 550万美元中的2 190万美元。我谨感谢欧洲联盟以及比利时、捷克共和国、爱尔兰、日本、卢森堡、荷兰、挪威和美利坚合众国政府提供捐款。为了继续开展行动，迫切需要

收到未缴认捐。同时，中乍特派团与维持和平行动部正在拟订 2010 年用于支助分遣队的预算，并且将与捐助方接触以获得捐款。

## B. 司法和监狱

37. 本报告所述期间，中乍特派团协同联合国开发计划署(开发署)制订了一个由德国政府供资的一年期项目，用于培训 148 名公职人员，在治安法官不在的时候临时担任治安官和司法辅助人员。项目实施伙伴是国家行政管理和司法学院。此外，中乍特派团与国家当局协调，继续为培训参与调查工作的分遣队和地方警察提供支持。

38. 本报告所述期间，中乍特派团和开发署设立了一个由开发署供资、乍得律师协会负责实施的两年期法律援助项目，就法律事务向乍得东部的弱势群体和个人提供援助。中乍特派团还在开发署和难民署的合作下，为流动法院的运作提供便利，做法是支持阿贝歇上诉法庭从 6 月 1 日起至 7 月 24 日在阿贝歇和阿姆提曼等地组织刑事法院开庭。

39. 司法系统各项举措的筹资仍是一大挑战。在这方面，中乍特派团与乍得政府协作制订了关于司法项目的提案，准备提交给捐助方。中乍特派团还支持实施由欧洲开发基金供资的司法支助方案。

40. 本报告所述期间，中乍特派团开展广泛的外联宣传方案，以改善囚犯，特别是母亲、婴儿和青少年囚犯的一般生活条件。对狱警的在岗培训正在伊里巴和阿贝歇进行。中乍特派团与乍得监狱管理局和其他利益攸关方协作，并与监狱发展委员会协商，协助起草了一整套法律、政策和程序，以帮助乍得政府建立专业的监狱系统。这些措施正有待 2009 年 7 月议会批准。

41. 尽管中乍特派团和国家当局在加强乍得东部监狱系统方面取得了进展，但仍面临巨大的挑战，包括培训国家监狱工作人员经费不足，需要恢复和加强主要监狱的安保措施并改善监狱条件等。由于基础设施不完善，阿贝歇和伊里巴监狱时常发生越狱事件，导致该地区的安全威胁更加严重。同时仍有报告称，乍得东部的监狱和拘留所内有侵犯囚犯权利的情况。中乍特派团继续探讨如何寻找机会，为改善监狱基本基础设施，特别是重建阿贝歇监狱女子拘留室以及加强伊里巴和戈兹贝达监狱的安保措施筹集经费。

## C. 人权

42. 本报告所述期间，中乍特派团着重监测武装部队及团体招募和使用儿童兵的情况，以及有关性暴力和基于性别暴力的案件与事件。乍得政府在该国东部的能力有限，导致有罪不罚现象普遍存在；对于收到的侵犯和违反人权案件，执法人员只能处理其中大约 15%。人权干事记录了 5 月份在乍得国民军与乍得武装反对团体交战期间侵犯生命权和人身安全的事件，包括据称来自抵抗力量联盟的着军



装武装分子和团伙袭击平民和人道主义工作者的事件。据报有 15 个平民遇害，包括 8 名妇女和 2 名儿童，另有 13 个平民受伤。据称，一名由国际非政府组织分包聘用的乍得国民于 5 月 5 日在戈兹贝达以南 45 公里的凯尔非被抵抗力量联盟分子杀害。

43. 本报告所述期间，中乍特派团通过定期监测走访，发现了一些任意拘留和非法逮捕的案件。例如，伊里巴监狱有 10 名被拘留者，在未获指控的情况下分别被关押了 16 天至 5 个月；在阿贝歇是 5 天至 32 个月。这些人被拘押在恶劣环境中，有时还被锁住，以防逃跑。

44. 本报告所述期间，中乍特派团记录了三起性暴力和基于性别暴力的案件，包括乍得国民军孤立分子涉嫌实施强奸和袭击的案件，犯案者至今未受惩罚。4 月 24 日，一名 28 岁妇女在盖雷达被乍得国民军的两人强奸。分遣队查明两名犯案者的身份，并拘押了其中一人。当局阻止分遣队实施逮捕。据报，5 月 10 日，贾巴勒难民营的一名 22 岁妇女被乍得国民军的两名男子强奸。受害者的丈夫拒绝提出正式刑事控诉。特派团记录了部署到阿姆达姆的乍得国民军在与乍得武装反对团体冲突之前和之后涉嫌实施的三起强奸案件。中乍特派团提请地方当局注意这些问题。

#### **D. 儿童保护**

45. 4 月 28 日至 5 月 6 日，中乍特派团、联合国儿童基金会(儿童基金会)与乍得国防部、对外关系部和社会行动部在乍得东部组织了一个关于招募儿童的宣传与核访问团，以提高地方当局和军事指挥官对国际法就武装冲突中保护儿童问题所定义义务的认识。一些军事指挥官承认军队里有儿童兵，尽管他们将此归因于前反叛分子被编入乍得军队。他们还关切地表示，复员的儿童兵会被反叛团体重新招募。访问团建议，将武装部队中的儿童兵交由乍得军队中负责儿童兵复员问题的协调员处理。

46. 5 月 14 日，中乍特派团证实，乍得部队在阿姆达姆冲突期间俘虏的抵抗力量联盟战斗人员中有大量未成年人。6 月 12 日，在恩贾梅纳举行的一个有外交团体成员参加的仪式上，对外关系部长和国防部长向儿童基金会移交了 84 名这种儿童。他们随后被送往由儿童基金会赞助的过渡和适应中心，该中心由国际关怀组织在恩贾梅纳运营，儿童将从那里与家人团聚。

#### **E. 民政**

47. 本报告所述期间，中乍特派团加紧活动，推动瓦代伊和达尔西拉地区的群体间对话。4 月，中乍特派团和阿松加省地方当局启动马萨利特与扎格哈瓦族裔团体的群体间对话，首次将两个群体的代表召集一起，以期支持马萨利特人返回原居住村庄。双方商定重启并加强现有和解机制。在这方面，包括地方当局和其他

利益攸关方的“智者委员会”于6月30日举行会议，为扫除马萨利特人安全回返的障碍提供便利。

48. 5月，中乍特派团支持法尔沙纳附近莫卢县的县长设立一个解决牧民和农民冲突的委员会，并重新启动现有的难民和当地人混合委员会。在达尔西拉地区，中乍特派团支持地方当局重新启动解决冲突机制。中乍特派团还继续支持通过重建库库安加拉纳县办公室，加强地方行政能力。

49. 5月22日和23日，全国支持乍得东部国际部队协调小组、欧洲联盟和中乍特派团在戈兹贝达发起关于群体间对话和冲突管理的联合方案。该方案将在达尔西拉地区基米提省和瓦代伊地区阿松加省的具体回返地点实施。

## **F. 两性平等**

50. 6月21日至23日，中乍特派团为伊里巴的难民妇女、境内流离失所妇女和来自容留群体的妇女举办了关于安全理事会第1325(2000)号和第1820(2008)号决议的宣传讲习班。讲习班为来自这三个群体的妇女提供了一个协商论坛，并帮助确定妇女领导人参加即将举行的由中乍特派团发起的群体间对话。

51. 本报告所述期间，中乍特派团继续与性暴力和基于性别暴力问题分组的合作伙伴一道，协调难民营、境内流离失所者所在地和临近村庄在性暴力和基于性别暴力问题方面的相关活动。中乍特派团及其合作伙伴还在有关性暴力和基于性别暴力问题的四个主要方面，即安全、司法、医疗和社会心理方面制订了培训单元。特派团在分遣队分局内设立了妇女儿童保护股，并启动针对已部署联合国警察和分遣队员的继续教育方案。

## **G. 艾滋病毒/艾滋病**

52. 本报告所述期间，中乍特派团继续将艾滋病毒/艾滋病问题的认知工作纳入特派团所有活动的主流，包括对274名特派团人员进行宣传。由同伴教员对35名分遣队员进行培训，以建设乍得安全机构开展关于艾滋病毒/艾滋病认知和预防活动的的能力。作为群体外联努力的一部分，还协同阿贝歇自愿咨询和检测中心，在一个当地教堂和一所高等教育机构开设了宣传课程。约有850名青年人参加了学习课程，358人接受了自愿咨询和检测服务。

## **H. 地雷行动**

53. 本报告所述期间，中乍特派团通过承包商国际扫雷技术公司核实，乍得东部1 077公里的主要运输道路已经没有战争遗留爆炸物的存在。清除地雷将有助于部署特派团和发放人道主义援助。道路核查和清除污染行动的同时，走访了214个村庄。迄今为止已清除并销毁488件未爆炮弹和3 106件小武器弹药。

54. 在乍得国民军与乍得武装反对团体于 2009 年 5 月发生战斗后，中乍特派团与其他地雷行动合作伙伴协调，制定并执行一个地雷行动应急计划，以应对战争遗留爆炸物的威胁，提高对风险的认识。在阿姆达姆，一片 2.92 平方公里的战场已经被清理出来，使当地居民得以进出医院、学校等社会基础设施，也能够去农田。共计 1 201 件被遗弃或未爆炮弹和 10 379 件小武器弹药被清除和销毁。此外，有 5 935 名当地人参加了在受影响地区举行的地雷/战争遗留爆炸物认知活动。

## 五. 特派团支助

55. 正如此前所报告，根据安全理事会第 1861(2009)号决议，中乍特派团分别于 3 月 3 日和 18 日向乍得政府和中非共和国政府提交了《特派团地位协定》修正草案，以反映特派团的军事组成部分。中非共和国政府于 6 月 22 日签署该修正案。乍得政府提交了对修正案的提议，并在 6 月 4 日、12 日和 29 日的会议上与中乍特派团进行了讨论。

56. 本报告所述期间，中乍特派团提高了对特派团实质和军事部分的支助规模，完全承担了欧盟部队在 5 月中旬的支助责任。从欧盟部队购买的资产，也在本报告所述期间完成移交。

57. 由于人员和设备调动的延迟，宿舍和办公场所的施工一度进展不利。现在许多障碍已经得到解决，阿贝歇、戈兹贝达、法尔沙纳、伊里巴和比劳的军民一体化营地即将完工，恩贾梅纳的设施也得到加固。在分遣队分局和派出所建造永久办公室与宿舍的准备工作正在进行；承建商也正在雇用。

58. 本报告所述期间，燃料供应(包括柴油和航空汽油)的中断给特派团的运作带来极大困难。该地区唯一炼油厂出现生产问题，使年初的供应问题更加严重，当时，乍得油罐车司机举行了长时间的罢工，导致恩贾梅纳储油耗尽。鉴于对未来燃料供应的忧虑，减少了业务活动以保持最低限度的储备。还采取了一些解决当前问题的措施，包括空运额外燃料供应，以及加速调动特派团长期燃料供应商等。目前情况已经大有改善，特派团业务地点的供应平均可用三周以上。

59. 燃料供应继续受到乍得东部艰苦工作条件的影响。尽管中乍特派团营地的生活条件有所改善，但仍远低于可接受的标准。因此，此前所报告的工作人员征聘和留用困难仍将是一个重大问题。

## 六. 安全保障

60. 本报告所述期间，乍得北部和东部的安全等级仍为四级，恩贾梅纳和南部地区为三级。乍得北部和东部的安全等级仍为四级的原因在于，边境地区持续紧张，

对人道主义机构和非政府组织的工作造成了负面冲击。在中非共和国东北部，特派团任务区的安全等级仍为安全四级。

## 七. 基准与战略工作计划

61. 在我 2008 年 9 月 12 日给安全理事会的报告(S/2008/601)中，我提出了实现中乍特派团撤离战略的基准。安全理事会在其第 1861(2009)号决议中要求我通报战略工作计划的拟订情况，其中包括可衡量并跟踪上述基准落实进程的指标性时间表，以 2011 年 3 月 15 日达到基准为目标。据此，中乍特派团制订了一项计划，将在本报告附件一中呈送。该计划将在关键合作伙伴的协作下继续修订。在后续报告中，我将继续提供关于落实上述基准进程的最新情况。

62. 该计划为每一项基准列出了几个指标和相关行动。但必须注意到，达到这些撤军基准的责任，已经超出中乍特派团和联合国国家工作队的授权任务和能力。实现这些基准不仅需要多边和双边合作伙伴的参与和贡献，还需要乍得政府持续参与并不断加大投入，因为乍得政府对乍得东部的平民和人道主义行为体的安全和保护负有最高责任。中乍特派团的撤离战略尤其有赖于提高乍得执法机关在尽量少接受国际社会支助的情况下保护平民和人道主义行为体的能力。

63. 计划中包含一项关于次区域和平与安全的新基准，提供了重要的背景情况要件。只要乍得和苏丹边境的紧张关系持续存在、乍得和达尔富尔境内各自反叛分子与政府部队仍然很有可能爆发战斗，乍得东部平民的安全就可能继续遭受威胁，就必须继续对他们进行保护。此外，减少和控制乍得东部族裔群体之间的局部冲突，是许多境内流离失所者持续返回家园的关键前提。稳定中乍特派团任务区内的局势，需要乍得政府、其邻国和广大国际社会作出持续努力，消除乍得东部及次区域武装冲突的根源。

## 八. 意见和建议

64. 在本报告所述期间，新组建的中乍特派团部队取得一些成绩，综合安全分遣队的部署也有进展，但同时也出现了一些消极的新情况。5 月，反叛力量短暂侵入乍得东部，与政府军交火，导致那里的安全局势恶化，为土匪活动提供了新机会，有损欧盟部队和中乍特派团取得的成绩。侵入活动还助长了小武器扩散，进而破坏了西拉和瓦达伊地区的稳定。打算返回家园的境内流离失所者因不安全局势而止步，可能会使他们最终回返时间推迟至少一年。

65. 侵入乍得东部事件发生后，乍得与苏丹两国政府间的关系进一步恶化，这对更广大区域的安全也是一个挫折。2008 年 11 月联络小组最后一次会晤以来，达喀尔进程处于停滞状态。5 月 3 日，乍得与苏丹两国政府签署了多哈协定，给两国关系正常化带来了新的希望，但这些希望很快便破灭。我呼吁两国政府加倍努

力，建立信任，消除紧张关系的源头，以便实现区域安全，改善达尔富尔和乍得东部的人道主义局势。

66. 除了乍得与苏丹之间的关系问题，区域持久稳定的实现还需要这两个国家普遍存在的内部冲突得到解决。在此方面，我欢迎乍得政府与政治反对派之间 8 月 13 日协定的执行取得进展，双方就选举的法律框架以及全国独立选举委员会的设立方式达成共识。人口普查的启动是另一积极步骤，将便利未来选举的选民登记工作。举行自由、公正、包容各方和透明的选举可为全国和解提供一个新机会。我还感到高兴的是，中乍特派团正在支持乍得相关行为体管理和解决乍得东部的地方性冲突。

67. 但我敦促乍得政府和所有利益攸关方在此进展基础上为在乍得启动一个包容各方的全面政治进程打下基础，解决该国东部冲突的根源。迫切需要这样一个进程来缓解乍得国内成千上万难民和境内流离失所者的悲惨境况，并为中乍特派团完成任务创造条件。武装团体必须放弃暴力，各方均应参与有意义的政治对话。我鼓励区域行为体和安全理事会成员为此支持乍得各当事方，为实现区域稳定作出重要贡献。

68. 在乍得东部培训和部署综合安全分遣队，促进了难民营和主要城镇安全局势的改善。但乍得东部最近的战火使当地民众和人道主义行为体对综合安全分遣队的表现提高了期望。在发生了为数不多但却严重的不良纪律事件之后，我感到高兴的是，乍得当局正采取措施防止今后发生此类事件，这些事件可能有损综合安全分遣队的形象及人道主义行为体的信任。此外，综合安全分遣队最近一个评估团根据分遣队当前的力量和行动理念确定了分遣队业绩的主要领域及中乍特派团支助方面有待改进的地方。

69. 就中期而言，中乍特派团将继续与政府和其他伙伴一起努力，确保综合安全分遣队得到充分支持，拥有必要手段来有效开展行动。当前对综合安全分遣队信托基金的捐款将使中乍特派团能够提供支助直至 2009 年年底，但是需要捐助者继续为 2010 年提供支助。因此，我促请会员国和区域组织考虑提供必要的财政支助。我们必须继续加强这一重要的国家能力，以便扫清道路，根据中乍特派团撤出基准，把对综合安全分遣队的财政和管理职责逐步移交给乍得政府。

70. 虽说综合安全分遣队的活动以及对分遣队的支持正在不断调整和改善，但它是始终是一支社区治安部队。因此，它应对军事性质的威胁的能力最多仍是有限的。有鉴于此，将继续努力加快部署中乍特派团部队全部力量，以增进乍得东部的安全。我称赞中乍特派团尤其是新建的部队在乍得武装反对团体与政府军最近爆发的武装冲突期间的表现。

71. 面对极具挑战性的条件，中乍特派团还得继续在没有重要辅助单位支助的情况下作业。为使中乍特派团达到充分的兵力投射和远征能力，迫切需要为所需辅



助单位认捐，包括所需 18 架军用直升机中的 14 架。此外，虽说我对最近为替换离开特派团的部队而作出的部队认捐承诺感到鼓舞，但我非常关切部署工作的耽搁，这可能导致安全空白。我鼓励会员国协助部队派遣国获得必要的装备，加快部署特遣队。

72. 最后，我还要对我的特别代表维克多·安热洛的工作及其对中乍特派团的管理表示赞赏，尤其是 5 月中乍得武装反对团体侵入期间。我要感谢中乍特派团的工作人员和联合国国家工作队，感谢他们为促进乍得东部、中非共和国东北部和该区域的和平与安全集体作出的努力。

## 附件

### 基准、进展指标和关键活动：2009-2011

实现基准目标除其他外还需要：

(a) 乍得东部和中非共和国东北部稳定与安全的环境，以及有助于境内流离失所者回归的区域安全局势，特别是在达尔富尔；

(b) 乍得政府和苏丹政府做出真诚的努力，通过合作实施建立信任的举措，长久解决彼此的分歧；

(c) 达喀尔联络小组继续支持 2008 年 3 月 13 日协议；

(d) 采取具体步骤落实 2009 年 5 月 3 日多哈协议；

(e) 乍得政府继续与国际社会合作，特别是支持综合安全分遣队的部署和行动，以及保障联合国及相关人员的安全和通行自由；

(f) 落实 2007 年 8 月 13 日关于加强民主进程特别是关于选举和改革地方行政部门的政治协议；

(g) 乍得地方当局继续致力于地方社区的和解；

(h) 捐助界持续努力，应对乍得东部的人道主义、重建和发展需求；

(i) 部队和警察派遣国向中乍特派团提供必要的军事特遣队、军事联络官和警察；

(j) 捐助方继续支持综合安全分遣队；

(k) 乍得政府支持向东部部署司法人员的工作；

(l) 乍得政府通过司法和惩教领域的必要决定。

#### 一. 安全和保护平民

**基准 1：** 在安全的条件下自愿遣返和重新安置一批相当数量的境内流离失所者

**2011 年 3 月**

改善境内流离失所者原居地的安全

改善主要回返干道沿线的安全

**基准 2：** 实现难民和境内流离失所者营地非军事化，其证据是武器流通、暴力和侵犯人权行为减少

## 2010 年 1 月

加强主要城镇、难民营和境内流离失所者营地的社区警务

- 完成乍得东部综合安全分遣队分局和派出所基本基础设施的建造工作
- 乍得东部所有 19 个综合安全分遣队分局和派出所的 850 名警员装备齐整、全副武装，展现出维持难民营和主要城镇法律和秩序的能力
- 在乍得东部设立 19 个地方社区安全委员会
- 综合安全分遣队在乍得东部的的主要城镇和难民营设立 19 个妇女和儿童事务股

加强广大地区的安全

- 中乍特派团的军事部门实现全面作业能力，在整个乍得东部建立广泛的安全保障覆盖范围

## 2010 年 7 月

减少主要城镇、难民营和境内流离失所者营地的武器流通、暴力行为和侵犯人权行为，包括性暴力和基于性别的暴力

- 综合安全分遣队执行社区警务
- 综合安全分遣队接受包括人权等内容的高级进修培训
- 难民/境内流离失所者委员会宣布 8 个难民营/境内流离失所者营地武器清除完毕
- 在乍得东部再设立 35 个地方社区安全委员会(共 54 个)
- 综合安全分遣队定期在难民营和境内流离失所者营地进行安全感调查
- 综合安全分遣队对指称的侵犯人权行为，特别是性暴力和基于性别的暴力进行有效调查
- 中乍特派团在整个乍得东部提供广泛的安全保障

## 2011 年 1 月

进一步减少主要城镇、难民营和境内流离失所者营地的武器流通、暴力行为和侵犯人权行为，包括性暴力和基于性别的暴力

- 难民/境内流离失所者委员会宣布 10 个难民营/境内流离失所者营地武器清除完毕

**基准 3:** 地方当局具备为难民、境内流离失所者、平民和人道主义工作者提供必要安全保障的能力

时间表

进展指标和活动

### 2010 年 7 月

通过加强乍得各执法部门在乍得东部的存在、能力和协调，减少盗匪行径和暴力行为，扩大人道主义援助范围

- 综合安全分遣队在中午特派团军事部门提供广泛安全保障的条件下执行社区警务
- 完成综合安全分遣队 50%部队的轮调工作
- 扩大妇女在综合安全分遣队的参与度
- 乍得政府根据乍得法律所确定的甄选标准，完成宪兵、流动国民警卫队和乍得国家警察 900 名人员的征聘、培训和部署工作
- 综合安全分遣队建立起与乍得国家警察、宪兵和流动国民警卫队的安保协调机制

加强地方社区解决地方冲突的能力

- 完成 20 个社区间对话项目

乍得国家排雷事务局所公布的地雷和未爆炮弹造成的伤亡事件减少 40%

### 2011 年 3 月

通过加强乍得各执法部门在乍得东部的存在、能力和协调，进一步减少盗匪行径和暴力行为，扩大人道主义援助范围  
大幅减少族群间冲突

- 在乍得东部设立 12 个地方冲突管理委员会
- 地方当局举办 15 次(关于和平共处以及涉及水、牛群放牧路线和牛群宿营地方面现代法和习惯法的)宣传活动/会议
- 完成综合安全分遣队大部分部队的轮调工作

乍得国家排雷事务局所公布的地雷和未爆炮弹造成的伤亡事件减少 80%

国家当局为向平民和人道主义工作者提供安保而要求中午特派团提供支助的情况减少

## 二. 人权和法治

**基准 4:** 国家执法机构具备遵守国际人权标准、维护法律和秩序的能力

时间表

进展指标和活动

### 2010 年 1 月

综合安全分遣队跟踪和调查案件的能力增强

- 综合安全分遣队建立一个数据库，记录犯罪行为，包括性暴力和基于性别的暴力
- 综合安全分遣队所有分局的调查股都具备作业能力
- 向综合安全分遣队调查员提供在职培训，内容包括有关的国际人权标准

人权意识和框架得以加强

- 乍得政府通过一项行动计划，防止武装团伙招募和使用儿童
- 就指控的侵犯人权行为建立调查和问责机制，综合安全分遣队也不例外

### 2010 年 7 月

在所报告的侵犯/践踏人权行为的案件中，得到乍得当局调查/起诉的案件比例提高 60%，其中包括性暴力和基于性别的暴力

- 就指控的侵犯人权行为建立调查和问责机制，综合安全分遣队也不例外

综合安全分遣队跟踪案件的能力增强

- 完成对综合安全分遣队逮捕/拘押人员案件的跟踪系统的安装工作

人权意识和框架得以加强

- 乍得政府通过一项关于提倡和保护人权的行动计划
- 宪兵、流动国民警卫队和地方当局的 100 名人员参加关于国际人权标准的短期培训，内容包括保护冲突局势中的儿童

### 2011 年 3 月

人权意识和框架得以加强

- 乍得议会批准《公民及政治权利国际公约第二项任择议定书》



- 培训人权和促进自由部的全部 22 名地区代表
- 政府发布一份条约机构报告(消除对妇女歧视委员会)

乍得执法机构对国际支助的需求减少

**基准 5:** 乍得东部建立独立和有效的司法机构以帮助结束有罪不罚现象的工作取得进展, 证据是司法部门的能力和独立性以及对司法部门的尊重得到大幅提高

时间表

进展指标和活动

**2010 年 7 月**

乍得东部基本司法能力得到增强

- 阿贝歇上诉法院司法管辖权组织法根据人口统计和司法案件数量进行了修订
- 阿贝歇上诉法院开始进行刑事审判
- 阿贝歇、伊里巴和比尔廷的初审法庭开始进行定期审讯, 包括采取流动巡回方式
- 在乍得东部 20 个县部署治安官
- 在乍得东部开设 12 个具备实际运作能力的法律援助办事处
- 开设阿贝歇律师之家, 部署五名律师

**2011 年 3 月**

乍得东部基本司法能力得到增强

- 总统在 2005 年 2 月签署的“司法改革方案”的执行工作得到加强
- 建造伊里巴初审法庭并安装设备

乍得东部维持基本司法能力而需要的国际支助减少

**基准 6:** 乍得东部监狱系统得到加强, 采用基于人权的监狱管理办法

时间表

进展指标和活动

**2009 年 7 月**

监狱基础设施、人员配置和规章制度得到加强

- 按照国际人权标准改造乍得东部两所监狱并加强其安保

- 起草、批准和颁布经修订的《监狱法》
- (就适用的人权标准等内容)对 40 名管教人员进行培训, 并部署到乍得东部

### 2010 年 7 月

监狱基础设施、人员配置和规章制度得到加强

- 改造乍得东部两所监狱并加强其安保
- 对 300 名惩教人员进行培训, 并部署到乍得东部
- 建立惩教人员部队
- 根据适用的人权标准起草、批准和颁布监狱工作人员《行为守则》

### 2011 年 3 月

监狱基础设施、人员配置和规章制度得到加强

- 改造乍得东部一所监狱并加强其安保

## 三. 区域和平支助

### 基准 7: 改善次区域和平与安全的总体状况

时间表

进展指标和活动

### 2010 年 1 月

乍得苏丹边界沿线安全状况得到加强

- 恢复乍得政府和苏丹政府高层之间的直接接触, 以期缓解紧张局势, 使关系正常化
- 乍得各武装团体放弃武装斗争所有各方参加政治对话
- 停止敌对行动、签订达尔富尔全面和平协定的工作取得进展

乍得的稳定工作取得进展

- 推进对 2007 年 8 月 13 日协议的执行工作, 以期举行自由、公正和透明的选举
- 地方行政部门非军事化
- 建立在乍得东部各族群之间建立信任和管理地方冲突的机制

中非共和国东北部(瓦卡加和上科托)局势稳定

- 中乍特派团军事部门在达到全面作业能力时加强其所提供的安保

2011 年 1 月

乍得政府和苏丹政府之间的信任得到加强

- 反叛分子越界攻击行为停止
- 空中或地面的越界军事入侵行为停止
- 边界双方都停止对反叛分子的支持

中非共和国东北部局势稳定

- 实施战斗人员复原方案
  - 举行自由、公正和透明的选举，包容各方
-

## 附件二

## 军事和警察部分截至 2009 年 6 月 30 日的兵力

组成部分 国家	军事				警察
	军事联络官	军事参谋	士兵	共计	民警
阿尔巴尼亚	0	0	63	<b>63</b>	0
奥地利	0	4	122	<b>126</b>	0
孟加拉国	2	4	0	<b>6</b>	0
贝宁	0	0	0	<b>0</b>	27
巴西	4	0	0	<b>4</b>	0
布基纳法索	0	0	0	<b>0</b>	16
布隆迪	0	0	0	<b>0</b>	10
喀麦隆	0	1	0	<b>1</b>	9
科特迪瓦	0	0	0	<b>0</b>	35
克罗地亚	0	2	15	<b>17</b>	0
厄瓜多尔	2	0	0	<b>2</b>	0
埃及	2	0	0	<b>2</b>	13
埃塞俄比亚	0	13	0	<b>13</b>	0
芬兰	0	2	73	<b>75</b>	0
法国	0	9	300	<b>309</b>	14
加蓬	1	0	0	<b>1</b>	0
冈比亚	2	0	0	<b>2</b>	0
加纳	1	14	201	<b>216</b>	0
几内亚	0	0	0	<b>0</b>	3
爱尔兰	0	13	405	<b>418</b>	0
约旦	0	0	0	<b>0</b>	7
肯尼亚	0	2	0	<b>2</b>	0
吉尔吉斯斯坦	1	0	0	<b>1</b>	0
阿拉伯利比亚民众国	0	0	0	<b>0</b>	3
马达加斯加	0	0	0	<b>0</b>	17
马拉维	0	5	0	<b>5</b>	0
马里	1	0	0	<b>1</b>	5
纳米比亚	0	4	0	<b>4</b>	0
尼泊尔	1	17	0	<b>18</b>	0
尼日尔	0	0	0	<b>0</b>	12

组成部分 国家	军事				警察
	军事联络官	军事参谋	士兵	共计	民警
尼日利亚	1	9	0	<b>10</b>	0
挪威	0	3	145	<b>148</b>	0
巴基斯坦	2	3	0	<b>5</b>	0
波兰	0	2	323	<b>325</b>	0
葡萄牙	0	0	0	<b>0</b>	5
俄罗斯联邦	0	1	88	<b>89</b>	0
卢旺达	1	0	0	<b>1</b>	10
塞内加尔	1	12	0	<b>13</b>	9
塞尔维亚	0	0	5	<b>5</b>	0
瑞典	0	2	0	<b>2</b>	2
多哥	0	6	450	<b>456</b>	8
突尼斯	1	0	0	<b>1</b>	0
土耳其	0	0	0	<b>0</b>	2
乌干达	2	0	0	<b>2</b>	0
美利坚合众国	0	2	0	<b>2</b>	0
乌拉圭	0	1	0	<b>1</b>	0
也门	2	0	0	<b>2</b>	17
赞比亚	2	0	0	<b>2</b>	0
<b>总计</b>	<b>46</b>	<b>133</b>	<b>2 170</b>	<b>2 349</b>	<b>224</b>



